



W tym wydaniu

Wiadomość od Dyrektora Generalnego

Program prac -Komitet Koorynacyjny

Program Prac - Zdrowie i Dobrostan Zwierząt

Program Prac – Środowisko

Program Prac – SCAMAC

Program Prac – SCAMC

Program Prac – SCAMDM

Program Prac – SCAMPAI

Program Prac – SCHMM

Program Prac - SCSA

Komunikacja

Wydarzenia IDF

Komitety Krajowe

Publikacje IDF

Wiadomości od Dyrektora Generalnego



Wraz z ciągłymi zmianami i rozwojem światowego sektora mleka, tak samo musi podążać nimi IDF. Z tego powodu aktualnie IDF podejmuje się strategicznego przeglądu – istotnego procesu identyfikacji potrzeb IDF w krótkiej, średniej i długiej perspektywie czasowej w celu upewnienia się, że Federacja kontynuuje opracowywanie światowych ekspertyz w mleczarstwie i pozostaje istotną organizacją dla swoich członków.

Mając na względzie, że IDF jest finansowane przez swoich członków, jedna z pierwszych akcji było wydanie na początku marca tego roku Kwestionariusza dla Członków. Stworzyło to możliwość lepszego rozeznania struktur Krajowych Komitetów i oszacowania ich aktywności i wydajności dla IDF

Ta informacja będzie wyjątkowa przydatna, przy poszukiwaniu wzrostu postrzegania IDF jako „Globalnego Eksperta w Mleczarstwie” pośród kluczowych udziałowców na całym Świecie.

Nasz szeroki Program Prac będzie połączony z demonstracją wkładu IDF w poprawę wydajności, efektywności i wytrzymałości mleczarskiego łańcucha. To będzie rdzeniem tegorocznego Forum IDF w Jokohamie. Program ten będzie nakierowany na znaczący udział jaki IDF wnosil do światowego mleczarstwa w obszarach, wartości odżywczej, zrównoważonego rozwoju, norm i jednolitych standardów żywności, rozszerzając naszą współpracę z kluczowymi międzynarodowymi organizacjami.

Pomimo iż stały rozwój ze strategicznego przeglądu już został dokonany, proces ten jest nadal daleki do ukończenia. Na nadchodzących Spotkaniach Biznesowych w Jokohamie będziemy kontynuować kształtowanie i oczyszczanie celów IDF, programów prac, struktur i komunikacji, bazując także na waszych komentarzach.

Oczekuję wielu owocnych dyskusji z Wami w tym temacie.

Dr Nico van Belzen
IDF Director General



Program Naukowy Spotkania Komitetu Koordynacyjnego (SPCC), 11 czerwca 2013

Forum IDF w Jokohamie, 28 października 2013

Forum IDF, znane pod uprzednią nazwą jako „Sesja SWIFT”, będzie ukierunkowane na pokazywanie wkładu i wartości dodanej IDF. Nico van Belzen, Dyrektor Generalny IDF otworzy posiedzenie, naświetlając kluczowe osiągnięcia IDF od ostatniego Światowego Mleczarskiego Szczytu 2012. Trzech ekspertów naświetli wkład IDF w wartości odżywcze produktów mleczarskich, zrównoważony rozwój oraz standardy. Jeremy Hill, Prezydent IDF przedstawi końcową prezentację, kładąc nacisk na strategiczne cele idącego do przodu IDF.

Wpływ Strategicznego Przeglądu IDF na program prac.

SPCC będzie koordynował przegląd programów prac Stałego Komitetu, aby zapewnić, że są one w zgodności z priorytetami IDF wysokiego szczebla zidentyfikowanymi w strategicznym przeglądzie.

Strategiczny przegląd i jego implikacje dla programu prac IDF będą tematem spotkania Przewodniczących Stałych Komitetów, Zarządu i SPCC w Jokohamie 27 października 2013.

Szczyty Mleczarskie IDF

Dyskutowano znaczenie poprawy rozumienia wartości znaku firmowego IDF na Mleczarskich Szczytach Światowych oraz sugerowano, że to mogłoby być rozważane jako część strategicznego przeglądu.

Tel Aviv (IL) 2014: temat „Przyszłość zaczyna się tutaj” będzie wprowadzony poprzez skierowanie uwagi Szczytu na wzrost wydajności produkcyjnego łańcucha mleczarskiego ze szczególnym naciskiem na etap produkcji pierwotnej.

Następne spotkanie: Telekonferencja, która będzie miała miejsce we wrześniu 2013.

Kompletne sprawozdanie jest dostępne na stronach [Intranet](#).



Spotkanie Stałego Komitetu ds. Zdrowia i Dobrostanu Zwierząt, czerwiec 2013

Zdrowie i dobrostan zwierząt (AHW) jest kluczem zarówno dla efektywnej produkcji mleka jak i dla publicznego odbioru sektora mleka. Aktualnymi priorytetami Stałego komitetu IDF ds. AHW (SCAHW), który spotkał się w Paryżu (FR) w dniu 17 czerwca 2013 są: odporność antymikrobiologiczna, przewodnik liczenia komórek somatycznych oraz standardy dobrostanu zwierząt.

Odporność antymikrobiologiczna

IDF wspiera i promuje rozsądne używanie antybiotyków jako istotnego składnika w kontroli nad chorobami i zabezpieczeniu jakości mleka. Dostrzegając publiczne zaniepokojenie dotyczące zdrowia odnoszące się do patogenów odpornych na szereg leków, SCZHW ponownie stwierdził, że po upływie czterech dekad używania leków antymikrobiologicznych w leczeniu krów nie ma widocznego rozwoju antymikrobiologicznej odporności patogenów wywołujących mastitis, pokazując tym samym, że sektor mleczarski używa antybiotyków w sposób rozsądny i odpowiedzialny.

Liczba Komórek Somatycznych

Mastitis jest zagadnieniem kluczowym dla zdrowia zwierząt w światowym sektorze mleczarskim. Określenie ilości komórek somatycznych (SCC) pozwala na wczesne wykrycie mastitis i obserwacje jakości mleka na farmie. Spotkanie dokończyło Przewodnik IDF używania i interpretacji liczenia bawolich komórek somatycznych, co umożliwi światową harmonizację interpretacji i stosowania SCC.

Standardy Dobrostanu Zwierząt

IDF dostarcza wkładu dla Światowej Organizacji Zdrowia Zwierząt (OIE), Grupy Roboczej Ad Hoc do Dobrostanu oraz Systemów Hodowli Mleczarskiej. Po zakończeniu prac, odpowiedni rozdział dotyczący Zdrowia Zwierząt Lądowych dostarczy bazy do implementacji krajowych. SCAHW uczestniczy także aktywnie i prowadzonych rozważaniach w ISO w odniesieniu do rozwoju norm lub technicznych specyfikacji ISO dla dobrostanu zwierząt w systemach hodowli na cele produkcyjne.

Ponadto, SCAHW adresuje zbiory danych odnośnie statystyki jakości oraz higieny przerobowego mleka, przewodników używania wskaźników zdrowia i produktywności zwierząt oraz Przewodnika dla Dobrego Zdrowia Zwierząt w Sektorze Mleka, przy udziale FAO i OIE,

SCAHW apeluje do krajów członkowskich IDF o zapewnienie ich aktywnego udziału i wkładu w pracach w celu maksymalizacji wpływu i wartości przaz dla globalnego sektora mleczarskiego.



Warsztaty IDF-SAI dot. Bioróżnorodności

W celu popchnięcia naprzód naszego celu rozwoju bioróżnorodności w światowym sektorze mleczarskim, Grupa Akcji Komitetu IDF SCENV ds. Bioróżnorodności w Sektorze Mleczarskim współpracuje z Grupą Roboczą Platformy Mleczarskiej ds. Inicjatywy Zrównoważonego Rolnictwa, w celu zorganizowania warsztatów, które odbędą się w środę 18 września.

Ta robocza sesja ekspertów będzie sprzyjać wymianie informacji i doświadczeń światowych ekspertów oceny bioróżnorodności oraz reprezentantów firm mleczarskich, które przywiązują uwagę do bioróżnorodności, jako części ich środowiskowo/zrównoważonych programów. Ta informacja pozwoli uczestnikom zrozumieć różne programy, metodologie i wskaźniki używane do oceniania bioróżnorodności, tak samo jak dostęp do danych. Mając to na względzie grupa będzie dyskutowała implikacje tych opcji na światowy sektor mleczarski z zamiarem rozpoczęcia odpowiednio zrównoważonego planu prac - bazującego na wcześniej uzgodnionych obszarach – który będzie prowadził i wspierał oceny prowadzone przez udziałowców dotyczące ich wpływu na bioróżnorodność.

Warsztaty będą miały miejsce w biurze FoodDrinkEurope (Avenue des Nerviens 9-31, 1040 Brussels).

W celu uzyskanie więcej informacji proszę kontaktować się z Oficerem IDF ds. Środowiska i Zrównoważonego Rozwoju, Delanie Kellon (dkellon@fil-idf.org; +32 2 325 67 53),.

Doroczne Spotkanie AnimalChange, 27-28 czerwca, Dublin, Irlandia

Projekt naukowy Animal Change odbył swoje drugie coroczne spotkanie w dniach 27-28 czerwca w Dublinie, Irlandia. Ten międzynarodowy projekt naukowy, fundowany przez UE, który rozpoczął się w marcu 2011, został ustanowiony dla celu stworzenia „... wizji przyszłej światowej hodowli wobec zmian klimatycznych dla dostarczenia solidnej podstawy dla rozwoju strategii i polityki redukcji skutków zmian klimatycznych, formularza emisji, systemów hodowli na farmie, sektorowych i regionalnych skali.”

Aby zrealizować ten cel, uczestnicy projektu pracują nad rozwojem modeli i narzędziami politycznego wsparcia, które jest przeznaczone do popierania integracji opcji zmniejszania i adaptacji w celu zrównoważonej produkcji hodowlanej wobec zmian klimatycznych. Są prowadzone prace naukowe jako część działań włączając wysiłki dla: redukcji niepewności odnośnie emisji GHG (gazów cieplarnianych) z systemów hodowlanych; włączenie klimatycznej różnorodności jako części szacowania wpływu klimatycznego; dostarczenie najnowszych technologii zmniejszania wpływu i do adaptacji skutków zmian klimatu; szacunek ekonomiczny i koszty socjalne a także możliwości biznesowe zakończenia scenariuszy ograniczających i adaptacyjnych; ocenę wrażliwości hodowli na zmiany klimatyczne i wkład hodowli w emisje GHG; oraz dostarczenie bezpośredniego wsparcia w ustalaniu polityki ograniczania i adaptacji skutków zmian klimatycznych dla sektora hodowli.

Kluczowym komponentem projektu jest koordynacja udziałowców sektora hodowli w celu zapewnienia, że rezultaty będą użyteczne i możliwe do wdrożenia dla szerokiej skali systemów i odbiorców końcowych, włączając farmerów Europy, Afryki czy Ameryki Łacińskiej. Jak dotąd, projekt stworzył (i w całości fundował) Platformę Udziałowców, która łączy następujące organizacje: IDF,

International Meat Secretariat (IMS), European Feed Manufacturers' Federation (FEFAC), Committee of Professional Agricultural Organisations - General Committee for Agricultural Cooperation in the European Union (Copa-Cogeca), Agronomes et Vétérinaires sans Frontières (AVSF), Instituto de Manejo e Certificação Florestal e Agrícola (Imaflora), Farm Africa and the International Fund for Agricultural Development (IFAD).

Chociaż jest jasne, że prace naukowe prowadzone w ramach projektu będą użyteczne dla światowego sektora hodowli, Platforma Udziałowców pod koniec rocznego spotkania dokonała sprawozdania, w którym silnie nakłaniała wszystkich naukowców i koordynatorów programu do wzięcia pod uwagę, że osiągnięcie pełnej integracji opcji ograniczeń i adaptacji dla zrównoważonej produkcji hodowlanej wobec zmian klimatycznych będzie wymagała od każdego koordynatora projektu upewnienia się, że ich praca jest prowadzona według zadań a nie schematu czasowego oraz że aktywnie poszukują wsparcia i wkładu SP podczas realizacji projektu (nie tylko w jego fazie finalnej) w celu uniknięcia duplikacji prac lub pominięcia aktualnie dostępnych informacji.

Następne spotkanie dot. projektu odbędzie się w Brukseli w dniach 29-30 października, podczas spotkania Komitetu Polityki Animal Change, włączając wspólną sesję z udziałowcami Platformy Udziałowców, w celu przedyskutowania aktualnego postępu i przyszłych działań.

W tym samym czasie spotka się także Grupa szkoleniowa Animal Change, aby kontynuować rozwój kursów szkoleń on-line, które będą prowadzone aby upewnić się, że końcowe wyniki będą skutecznie odbierane. IDF będzie kontynuował swój udział w Platformie Udziałowców aby upewnić się, że światowy sektor mleczarski ma dostęp do wyników projektu, ale także aby pobudzić do bardziej bezpośredniego dialogu pomiędzy projektem a członkami Platformy Udziałowców w czasie pozostałej do końca realizacji projektu.

Więcej informacji na stronach: www.animalchange.eu



Konferencja pt. Zrównoważona dieta i Bezpieczeństwo Żywności, Lille, Francja, 28-29 maja 2013

IDF uczestniczył w konferencji pt. „Zrównoważona dieta i Bezpieczeństwo Żywności”, współorganizowane przez Belgian Nutrition Society (BNS), The Nutrition Society (NS) i Société Française de Nutrition (SFN) w dniach 28-29 maja 2013 w Lille, Francja, pod auspicjami Federacji Europejskich Towarzystw Żywienia - Federation of European Nutrition Societies (FENS). Konferencja zgromadziła wiodących ekspertów na tym polu, którzy wygłosili referaty w ramach pięciu sympozjów oraz umożliwiła IDF śledzenie na bieżąco ostatnich osiągnięć w tej dziedzinie.

Konferencja była nakierowana na znaczenie wzmacniania powiązań pomiędzy żywieniem a zrównoważonym rozwojem. Będzie to istotne w pracach nad światowym bezpieczeństwem żywieniowym. IDF już rozpoznał to zagadnienie jako o priorytet o rosnącym znaczeniu włączając do tych prac Grupę Akcji ds. Żywienia i Zrównoważonego Rozwoju. Ta Grupa Akcji już opracowała Dokumenty Źródłowe we współpracy ze Światową Platformą Mleczarską, „Zrównoważone Mleczarskie Składniki Odżywcze Są Istotne Dla Zdrowia Ludzi”, które są dostępne na stronach [IDF Intranet](#). Ten dokument zbiera i prezentuje naukowe dowody z całego świata, które popierają istotną rolę produktów mleczarskich dla zdrowia ludzi i pokazuje kompletny obraz udziału mleczarstwa w emisji gazów cieplarnianych. Zrewidowana wersja przewodnika, która będzie prezentowana w Jokohamie, włączy informacje o szerokim zakresie czynników środowiskowych. Demonstruje także środowiskowe sukcesy osiągnięte przez przemysł i będzie aktualizowany o ostatnie doniesienia naukowe.

Podczas tej konferencji było także podejmowane znaczenie rozważania bioróżnorodności adresowanej do spraw bezpieczeństwa żywności. To może włączać znaczenie bioróżnorodności w zapewnieniu, że nasze żywieniowe dawki składników odżywczych pochodzą z różnych źródeł, lub że są kategoriami mającymi wpływ na środowisko. Szczególnie to ostatnie jest badane przez Grupę Akcji Komitetu SCNV IDF ds. Bioróżnorodności i Mleczarskiego Sektora. Grupa ta pracuje aktualnie nad opracowaniem metodologii do oszacowania wpływu produkcji mleka na farmach na bioróżnorodność, która z kolei pozwoli sektorowi identyfikować praktyki, które pomogą promować biologicznie różnorodną produkcję mleka na farmach przy minimalizacji jakichkolwiek negatywnych skutków. Lektorzy zaproponowali także aby w dyskusjach odnośnie zrównoważonego rozwoju rozważane były także emisje gazów cieplarnianych pochodzących z sektora rolnictwa oraz niedostatek wody. IDF ma dobrze ustalony program prac w odniesieniu do tych zagadnień, który aktualizuje dane Przewodnika Śladu Węglowego, jak również nowy Przewodnik Śladu Wodnego, który będzie opublikowany pod koniec tego roku. Jest nadal trochę wątpliwości, że nadal jest wiele do zrobienia dla uzyskania konsensusu w dziedzinie żywienia i zrównoważonego rozwoju, a nie tylko wykazywaniu powiązań pomiędzy nimi. Jednakże IDF nie tylko śledzi ostatnie naukowe prace w tym zakresie, ale także pokazał że sam podąża za światowymi priorytetami.

Dla uzyskania więcej informacji, patrz: www.sustainable-diet2013.fr



2-gie Międzynarodowe Sympozjum nt. Zrównoważonych Diet: Żywnie Ludzi & Inwentarza, Mongolia, 21-25 sierpnia

Jako część wspólnej inicjatywy Stałego Komitetu ds. Żywnienia i Zdrowia oraz Stałego komitetu ds. Środowiska, dr Toon van Hooijdonk z Uniwersytetu Wageningen (Holandia) przedstawi prezentację na 2-gim Sympozjum Azji i Pacyfiku dot. Zrównoważonych Diet: Żywnie Ludzi & Inwentarza, zatytułowaną „Mleczarstwo w zrównoważonej diecie: Zagadnienie zbilansowania”. Dla IDF jest ważne wsparcie spikera na tym sympozjum, gdyż jest ono organizowane przez FAO, wspólnie z Ministerstwem Rolnictwa Mongolii oraz Szkołą Inżynierii Żywności & Biotechnologii (FEBS) Uniwersytetu Mongolskiego Wiedzy & Technologii oraz dla zapewnienia, że sektor mleczarski aktywnie uczestniczy w dyskusji o tym co składa się na zrównoważoną dietę.

To wydarzenie dostarcza wspaniałej okazji do zaprezentowania aktualnych opartych na faktach wyników prac naukowych w odniesieniu do roli mleczarstwa w zrównoważonej diecie. Rosnące zapotrzebowanie na produkty mleczarskie powinno być realizowane z najwyższym udziałem bezpieczeństwa żywieniowego i minimalnym wpływem na środowisko. Kluczowym aspektem dyskusji jest, że przeżuwacze są znakomitymi przetwarzaczami niejadalnych dla ludzi surowców na wysokiej jakości żywność, która dostarcza szeregu istotnych dla zdrowia składników odżywczych. Ponadto, trwające prace naukowe w temacie żywienia zwierząt i produktywności zwierząt przynoszą dalsze wyjaśnienia jak emisje gazów cieplarnianych, takich jak metan, mogą być ograniczane.

Przykłady strategii ograniczania, które będą dyskutowane, włączają Globalną Mleczarską Agendę Akcji, ogólnoswiatową inicjatywę do stworzenia wysokiego stopnia świadomości wśród udziałowców oraz do motywacji sektora dla ograniczania wpływu na środowisko. Pewne akcje przeprowadzane do osiągnięcia tego celu włączają zwiększenie produktywności, poprawę nawożenia obornikiem oraz stosowania nawozów sztucznych a także ograniczenie wysokości strat.

Modelowanie diet w odniesieniu do odpowiedniej wartości odżywczej i minimalnego wpływu na środowisko jest obiecującym narzędziem, które przesuwa uwagę z porównywania wyizolowanych produktów żywieniowych na rozwój kompletnych diet. Sektor mleczarski, reprezentowany na poziomie światowym przez IDF, dostrzega zarówno wyzwania jak i możliwości mleczarstwa w zrównoważonej diecie i z uwagi na to, że światowa populacja ludzi ciągle rośnie, będzie kontynuował prace w kierunku zapewnienia zrównoważonej, o wysokiej wartości odżywczej, diecie dla wszystkich.

Dla uzyskania więcej informacji, patrz: www.biodiversity2013.mn



Stały Komitet ds. Metod Analitycznych dla Substancji Dodatkowych i Zanieczyszczeń (SCAMAC), 7 czerwca 2013, Rotterdam, Holandia

Stały Komitet sfinalizował dwie istotne publikacje, które w niedługim czasie zostaną rozesłane do krajowych komitetów do zaaprobowania:

- **Przewodnik stosowania metod przeglądowych i potwierdzających w zintegrowanym zarządzaniu łańcuchem mleczarskim**
 - Na ten temat zorganizowane były warsztaty podczas Tygodnia Analitycznego, gdzie zostało zaproszonych kilku producentów do zademonstrowania jak ich produkty są zbieżne z wytycznymi.

Ten Biuletyn IDF opisuje pragmatyczne sposoby wdrażania badań pozostałości antybiotyków w łańcuchu mleczarskim. Sprawdzanie zgodności z regulacjami jest główną przyczyną testowania. Wszyscy uczestnicy łańcucha mleczarskiego są odpowiedzialni za zapewnienie bezpieczeństwa dostaw mleka. Dokument ten dostarcza informacji na temat: wyboru najbardziej odpowiednich metod, dobrych praktyk pobierania próbek, rekomendacji odnośnie przechowywania próbek, korzyści i wad dostępnych metod i procedur stosownych do walidacji testów.

- **Wykrywanie pozostałości substancji hamujących/antybiotyków w mleku (przetworach mlecznych, serwatce, mleku zagęszczonym itp) metodami skriningowymi**
- Używanie antybiotyków podczas laktacji krów może skutkować ryzykiem zanieczyszczenia pozostałościami antybiotyków. Istnieją różne krajowe i międzynarodowe prawodawstwa definiujące poziom antybiotyków uważany jako akceptowalny lub niezgodny

Te poziomy, określane jako Maksymalne Limity Pozostałości (MRL) są ustalone dla surowego bydlęcego mleka ale nie są ustalone dla półproduktów i produktów mlecznych. Przemysł mleczarski poturbuje narzędzi badania przetworów mlecznych dla sprawdzania ich jakości i bezpieczeństwa oraz dla ustalania nieobecności antybiotyków przed przerobem.



Stały Komitet IDF Metod Analitycznych dla Dodatków i Zanieczyszczeń (SCAMAC)

Wszystkie testy pozostałości antybiotyków dostępne do przeglądu były rozwijane, często walidowane na mleku krowim i nie są automatycznie do zastosowania do przetworów mleczarskich jak pełne mleko w proszku, odtłuszczone mleko w proszku, serwatka, mleko zagęszczone, maślanka itp.

Ten Biuletyn IDF pokazuje różne sposoby przygotowywania przetworów mlecznych dla uzyskania próbki badawczej przydatnej do większości metod skringowych wykrywania pozostałości antybiotyków.

Przewodnik walidacji metod skringowych dla pozostałości środków weterynaryjnych

Ten przewodnik, jako norma ISO/IDF, dostarczy narzędzia walidacji metod skringowych stosowanych w projekcie IDF dot. „Strategii wykrywania pozostałości antybiotyków w mleku; przewodnik stosowania metod skringowych i potwierdzających w zintegrowanym zarządzaniu łańcuchem mleczarskim” i będzie rozpoznawany przez wszystkich udziałowców jako międzynarodowy standard. Owocne dyskusje i aktywny udział wskazał na silne zainteresowanie i prowadzi do dla znaczącego postępu na spotkaniu.





Stały Komitet ds. Metod Analitycznych Składu (SCAMC), 6 czerwca 2013, Rotterdam, Holandia

Aktualna dyskusja pomiędzy IDF, ISO i AOAC nad projektem AOAC SPIFAN (SPIFAN- Panel Udziałowców do Odzywek dla Niemowląt i Składników Odżywczych dla Dorosłych

Realizując porozumienie pomiędzy ISO a AOAC aby zająć się tym tematem, trzy organizacje są w trakcie harmonizacji procesu rozwoju metod dla określania stosunku kazeiny/białka serwatkowe i składu kwasów tłuszczowych. Prace prowadzone przez SPIFAN będą poszerzone o składniki mineralne, elementy śladowe, aminokwasy, oligosacharydy, chlorki i fluorki. Rozpoczną się one w sierpniu 2013 na walnym spotkaniu AOAC, w którym będzie uczestniczył FIL.

Mleczne Przetwory i Odżywki dla Niemowląt – Bezpośrednie oznaczenie kwasów tłuszczowych.

Celem projektu jest stworzenie dwóch równorzędnych norm: AOAC i ISO/IDF. Proponowana metoda może być narzędziem, nie tylko dla instytucji kontrolnych dokonujących oficjalne inspekcje, ale także dla przemysłu żywności dla sprawdzenia składu różnych kwasów tłuszczowych w produkcie finalnym, przy użyciu tylko jednej standardowej procedury.

Aktualne dyskusje dotyczą przygotowania studiów współpracy, które wezmą pod uwagę próbki mleczarskie jak i niemleczarskie dla matryc AOAC SPIFAN. Wiele laboratoriów jest zainteresowanych uczestnictwem i studia rozpoczną się przed końcem roku.

Określenie stosunku białek serwatkowych do kazeiny

Ten projekt jest także nakierowany na publikację odpowiednich norm w AOAC i FIL/ISO.

Brak jest aktualnie standardowej metody dla określenia białek serwatkowych i ta norma mogłaby odpowiedzieć na znaczne światowe zainteresowanie określaniem stosunku białka serwatkowego: kazeiny w produktach z mleka bydlęcego.

Ekspertsi dokonali przeglądu dwóch proponowanych metodologii, z których jedna



IDF Stały Komitet Metod Analitycznych Składu (SCAMC)

zostanie wybrana do rozpoczęcia procesu IDF/ISO w późniejszym etapie.

Techniczne komentarze będą przedkładane do AOAC na następnym spotkaniu w sierpniu.

Rewizja ISO 8968 | IDF 20

– Określanie zawartości azotu – włączając metodę Kjeldahla

Dokonano przeglądu tej normy zgodnie ze studiami, które rozszerzyły zakres o inne mleczarskie produkty i mleko od innych gatunków zwierząt, krowie mleko (pełne, częściowo - odtłuszczone lub chude mleko), kozie i owcze mleko pełne, twarde, półtwarde i topione sery, mleko w proszku, odżywki dla niemowląt na bazie mleka, koncentraty białek mleka, koncentraty białek serwatkowych, kazeina i kazeiniany). Na spotkaniu będą omawiane komentarze od członków IDF. Procedura głosowania ISO zostanie zamknięta 4 września 2013, następnie projekt może być przekazany do następnego etapu przed publikacją na początku 2014.

-Określanie zawartości azotu niebiałkowego

Ta norma została zrewidowana w celu połączenia istniejącej części 4: Określenie azotu nie-białkowego i części 5: Określenie zawartości azotu białkowego w celu pomiaru zawartości białka właściwego przy użyciu zarówno bezpośrednich jak i pośrednich metod poprzez określenie azoty całkowitego oraz azotu niebiałkowego. Następny etap jest zaaprobowany przez ISO i Krajowe Komitety IDF poprzez kwestionariusz.

Rewizja ISO 17997 | IDF 29:2002. Mleko – Określanie zawartości azotu kazeinowego.

Ten projekt ma na celu rozszerzenie aktualnej normy ISO 17997|IDF 29 o mleko innych gatunków zwierząt oraz o wysokiej zawartości białek. Członkowie grupy projektowej dokonują przeglądu dla porównania dostępnych metodologii.

Stały Komitet Metod Analitycznych składu także pracuje nad odpowiednimi metodami i odpowiedni projekt zostanie rozwinięty albo będzie przedmiotem propozycji nowej pracy dla krajowych komitetów.

- Określanie zawartości tłuszczu w mleku i śmietance – metoda kwasowo-butylometryczna
- Określanie kwasu propionowego w serze metodą chromatografii gazowej
- Przegląd istniejących norm określania tłuszczu w różnych mleczarskich produktach.



Stały Komitet ds. Metod Analitycznych Mikroorganizmów Mleczarskich (SCAMDM), & 7 czerwca 2013 Rotterdam, Holandia

Liczenie Bakterii Kwasu Mlekowego Metodą Cytometrii Przepływowej

Ten projekt ma na celu rozwój wiarygodnej międzynarodowej normy, jako światowo rozpoznawalnej procedury do pomiaru ilości bakterii kwasu mlekowego metoda cytometrii przepływowej. Ta technika umożliwi szybsze określanie ilości żywych komórek bakterii w porównaniu do tradycyjnych metod liczenia kolonii.

Studia pilotowe, przeprowadzone przez członków grupy, pokazały porównywalność wśród trzech wybranych protokołów badań przeciwciał, włączonych do metody. Dlatego też, projekt roboczy normy IDF/ISO zostanie przedłożony ISO jako propozycja Prac nad Nowymi Zagadnieniami. Równolegle, w przygotowaniu są wspólne studia nad walidacją metody.

Oczekiwana data końcową dla tego projektu jest 2014.

Określanie liczby *Lactobacillus casei/paracasei* w mleku fermentowanym oraz kulturach starterowych

Zgodnie z międzynarodowymi normami na mleko fermentowane i produkty pochodne musi być podana minimalna zawartość *L. casei* / *paracasei* w ostatnim dniu przydatności do spożycia. Jednakże aktualnie nie ma standaryzowanej ani walidowanej międzynarodowo metody liczenia tych bakterii.

Walidowana i efektywna metoda określania liczby dostarczyłaby sektorowi mleka użytecznego i praktycznego narzędzia. Standaryzacja metody określania zawartości specyficznych oraz dodatkowych mikroorganizmów w mleku fermentowanym będzie chronić interesy konsumenta poprzez dostarczanie wystandaryzowanych i wartościowych produktów, na przykład zawierających właściwy poziom korzystnej, aktywnej mikroflory.

Grupa projektowa, zacznie od wyklarowania *L. casei* / *paracasei*.

Stały komitet rozważa nowe prace nad:

- Ilościowym określaniem bakterii kwasu mlekowego przy użyciu metodologii DNA (qPCR lub v-qPCR)
- Rewizją normy IDF/ISO liczenia bifidobakterii (ISO 29981 | IDF 220)

Stanowisko Przewodniczącego SCADM pozostaje nieobjęte. Wezwanie do zgłaszania kandydatur będzie opracowane przed następnym spotkaniem.



Stały Komitet Metod Analitycznych Środków Pomocniczych w Przetwórstwie i Wskaźników

7 czerwca 2013, Rotterdam, Holandia

Rewizja ISO 11816 | IDF 155 – Mleko i Przetwory Mleczne – Określanie aktywności fosfatazy alkalicznej

– Część 1: Fluorometryczna metoda dla mleka i napojów na bazie mleka

Ta część została poddana rewizji w celu wyjaśnienia, zakresu, instrukcji krytycznych, standaryzacji czasów inkubacji, wymagań dotyczących kalibracji i kontroli. Norma jest bliska zakończeniu, publikacja oczekiwana do końca 2013. Eksperti zaproponują rewizję w celu włączenia śmietanki do zakresu normy.

– Część 2: Fluorometryczna metoda dla sera

Rewizja ma na celu wygenerowanie nowych precyzyjnych danych dla poprawy powtarzalności o odtwarzalności dostępnych obecnie. Sektor mleka otrzyma precyzyjną, czułą, solidną i statystycznie zwalidowaną metodę określania aktywności fosfatazy alkalicznej w serze. Taka metoda umożliwi handlowe wymiany na poziomie międzynarodowym i pomoże rozwiązać kwestie sporne pomiędzy krajami eksportującymi i/lub importującymi sery zrobione z pasteryzowanego lub nie pasteryzowanego mleka. Ta norma jest w trakcie rewizji w kontekście rezultatów wstępnych badań bazujących na dostępnej metodologii. Będą organizowane badania międzylaboratoryjne w celu otrzymania rezultatów na następnym Tydzień Analityczny IDF/ISO

Testy wykrywania pasteryzacji – Różne enzymatyczne wskaźniki pasteryzacji dla mleka innych gatunków zwierząt

Ten nowy projekt dotyczy rozwoju alternatywnej metody określania czy mleko lub produkt mleczny był poddany procesowi termicznej obróbki, poprzez wykrywanie drugiego enzymu znalezionego w mleku, Gamma-glutamyl transpeptydazy (GGT). Ten enzym jest alternatywnym markerem pasteryzacji przetworów mlecznych, tam gdzie fosfataza alkaliczna nie wykazuje cech odpowiedniego wskaźnika. Wykazano na przykład, że GGT jest użyteczna jako marker obróbki termicznej w mleku wielbłądzim.

Członkowie grupy projektowej najpierw przetestują metodę, zanim przejdą do badań międzylaboratoryjnych włączających mleko różnych gatunków zwierząt.

Zbieranie danych o fosforze w serach.

Mogą się pojawiać dysputy o wydziwku handlowym odnośnie poziomów fosforu w odniesieniu do sera z pasteryzowanego mleka. Celem grupy jest zgromadzenie światowych danych dot. zawartości fosforu alkalicznego (AP) w różnych typach serów wyprodukowanych z pasteryzowanego mleka krowiego oraz z mleka krowiego poddanego obróbce termicznej niższej niż pasteryzacja (termizacja) lub mechanicznej obróbce (mikrofiltracja) i produkowanych według różnych technologii i procesów. Zebrane dane pokażą, czy jest możliwe ustanowienie międzynarodowo uznanego limitu zawartości AP w serze wyprodukowanym z pasteryzowanego mleka. Oczekuje się także, że projekt dostarczy dowodu na wyraźne rozdzielenie pomiędzy serem z pasteryzowanego mleka a serem z mleka poddanego łagodniejszej obróbce cieplnej lub mechanicznej, gdy taka opcja produkcji jest stosowana.

Dotychczasowe rezultaty były otrzymane z krajów europejskich z serów wyprodukowanych z mleka pasteryzowanego. Teraz jest możliwość rozszerzenia studiów do bardziej uniwersalnego zakresu. Dalsze rezultaty będą prezentowane w 2014.



Stały Komitet ds. Harmonizacji Mikrobiologicznych metod (SCHMM), 6 czerwca 2013 Rotterdam, Niderlandy

Rewizja normy ISO/TS 22964 | IDF/RM 210. Mleko i Przetwory Mleczne – Wykrywanie *Enterobacter sakazakii* w normie horyzontalnej

Prowadzenie tych prac zostało przeniesione do normy ISO/TC34/SC9 dotyczącej mikrobiologii żywności, w celu opracowania normy horyzontalnej dla całej żywności. Badania międzylaboratoryjne są planowane na koniec 2013 r. i będą włączać odżywkę dla niemowląt na bazie mlecznych oraz nie mlecznych składników. Powstało pewne zaniepokojenie po publikacji proponującej ponowne zaklasyfikowanie 3 szczepów *Enterobacter* (*E. turicensis*, *E. helveticus* and *E. pulveris*) do szczepów *Cronobacter*. Te 3 szczepy nie są jednak uważane za patogeny i ich ponowna klasyfikacja do tych szczepów może skutkować fałszywym alarmem i nieuzasadnionym usuwaniem produktów. SCHMM zdecydował o wsparciu wnioskowania przez Grupę Roboczą ds. *Cronobacter* do Międzynarodowego Komitetu Systematyk Organizmów Akariotycznych (International Committee on Systematics of Prokaryotes ICSP) aby wyjaśnić taksonomię *Cronobacter*.

ISO 6730 | IDF 101. Mleko – Liczenie jednostek tworzących kolonie mikroorganizmów psychotropowych – CCT w 6.5 °C

Horyzontalna norma ISO 17410 oznaczania liczby mikroorganizmów psychotropowych jest w trakcie rewizji w celu jej zharmonizowania ze standardem IDF/ISO dla mlecznych produktów i otrzymania poprzez to horyzontalnej normy odpowiedniej dla wszystkich produktów spożywczych, włączając produkty mleczne. Te mikroorganizmy rosną w niskich temperaturach i dlatego są szczególnie ważne dla sektora mleka. Jest to także ważnym powodem aby norma stosowana dla całej żywności była odpowiednia dla badań produktów mlecznych. Aktualnie prowadzonych jest szereg badań dla określenia wpływu różnic zawartych w dwóch protokołach. Wstępne rezultaty nie wskazują na istotne różnice, ale istnieje potrzeba większej liczby danych, w szczególności z krajów rozwijających się. Prace są wykonane w ISO/TC34/SC9 ale prowadzone przez IDF. Jednakże przedstawiciel IDF H Becker przeszedł na emeryturę i poszukuje się nowego eksperta. Zostanie ogłoszone wezwanie do zgłaszania kandydatur poprzez Krajowe Komitety, gdyż utrzymanie kierownictwa nad tymi pracami jest postrzegane jako ważne dla IDF.

Dostępna na stronie IDF prezentacja ([available](#)) podkreśla strukturę programów prac zarówno ISO/TC 34/SC9 jak i CEN/TC 275/WG, włączając listę projektów gdzie reprezentacja IDF jest aktywna lub wymagana, demonstrując kooperację pomiędzy IDF, ISO i CEN w celu harmonizacji w zakresie mikrobiologii.

B. Gerten (DE) został wybrany jako przewodniczący Komitetu SCHMM a P. Rollier (FR) został wybrany przewodniczącym Komitetu SCHMM.

A. Dubois w imieniu IDF wyraziła wielkie uznanie dla całości prac jakie wykonał pan Heinz Becker dla w czasie 30 lat w dziedzinie mikrobiologii i życzyła „staremu” przewodniczącemu wszystkiego najlepszego w przyszłości. Zostało to gorąco wsparte przez B. Lombard w imieniu ISO/SC 34/SC 9 oraz przez wszystkich członków i obserwatorów obecnych na spotkaniu.



Stały Komitet Statystyki i Automatyki (SCSA), 7 czerwca, Rotterdam, Niderlandy

Stała grupa projektowa ds. Statystyki pracuje aktualnie z inną projektową grupą nad kolejnymi protokołami wspólnych badań w celu zapewnienia odpowiedniego przygotowania i statystycznej walidacji następujących badań:

- Określenie deklarowanych kwasów tłuszczowych
- Ilościowe oznaczanie bakterii kwasu mlekowego poprzez cytometrię przepływową
- Określanie fosfaty alkalicznej w serze
- Określanie lizozymu białka kurzego w mleku i serze

SCSA monitoruje także zagadnienia statystyczne w grupach horyzontalnych ISO (takich jak statystyka i mikrobiologia żywności). W szczególności SCSA dostarczył komentarze do ISO 16140 Część 2: Walidacja alternatywnych metod wobec metody referencyjnej, w celu harmonizacji treści ostatnio opublikowanej normy ISO 16297|IDF 161 Mleko-Liczba bakterii-Protokół oceny alternatywnych metod.

Nowe zastosowania spektrometrii w podczerwieni (IR)

Grupa projektowa pracuje nad dwoma publikacjami, nakierowanymi na poprawę komunikacji wokół technologii IR, włączając:

- Podejście do standaryzacji spectrum, włączając kilku producentów, w celu harmonizacji urządzeń w odniesieniu do spectrum mleka
- Praktyki zapewnienia jakości przy nowych parametrach w relacjach do nowych równań kalibracyjnych proponowanych w spektrometrii IR

System referencyjny dla liczenia komórek somatycznych

Ukończono przewodnik po materiałach referencyjnych, który będzie opublikowany w Biuletynie IDF.

Na podstawie wyników z kwestionariuszy, uzyskano potwierdzenie silnego zainteresowania w otrzymaniu referencyjnego materiału dla liczenia komórek somatycznych. W związku z tym będą kontynuowane dyskusje z EU Joint Research Center/Institute for Reference Materials and Measurements (IRMM)



Komunikacja



Nowe Broszury Informacyjne (Factsheet): Pytania odnośnie Trans i CLA w Przetworach Mlecznych

Ta broszura jest tłumaczeniem publikacji 'Questions Sur les Trans & les CLA des Produits Laitiers', dokonanej przez CNIEL w 2012 r.

Jest to część serii pt. 'Questions Sur' która obejmuje szeroką gamę zagadnień dotyczących sektora mleka, w szczególności w odniesieniu do wartości odżywczych. Aby dowiedzieć się więcej proszę skorzystać ze strony [CNIEL website](http://www.cniel.org).

Angielska wersja jest aktualnie dostępna na stronach [IDF Nutrition Website](http://www.idf.org).

Strona internetowa Światowego Szczytu Mleczarstwa 2012

Strona internetowa Światowego Szczytu mleczarstwa jest dostępna pod nowym adresem:

www.fil-idf.org/idfsummit2012

Można przejrzeć prezentacje i odświeżyć pamięć przed następnym spotkaniem w Jokohamie.





Wydarzenia IDF

Światowy Szczyt IDF Mleczarstwa 2013



Food Safety Conference

Praktyczne zarządzanie ryzykiem oraz oszacowanie potencjalnego ryzyka mikrobiologicznego i chemicznego na każdym etapie mleczarskiego łańcucha dostaw będą kluczowymi tematami podczas konferencji na temat Bezpieczeństwa Żywności. Celem tej konferencji jest wkład do rozwoju zarządzania łańcuchem dostaw poprzez wymianę doświadczeń i udział w dyskusji nad globalnymi kierunkami w zarządzaniu ryzykiem oraz tematami jakie nadejdą w tym zakresie w przyszłości.

Głównym tematem jest „Zarządzanie ryzykiem produktów mlecznych poprzez zintegrowane podejście do łańcucha dostaw” z konferencją składającą się z dwóch kluczowych bloków tematycznych, „Rozwój zarządzania łańcuchem dostaw-globalne narzędzia i trendy” oraz „Historyczne podejście do perspektyw zarządzania ryzykiem w odniesieniu do bezpieczeństwa produktów mlecznych w Japonii oraz przyszłe zagadnienia w tym zakresie” oraz trzema sesjami:

Sesja 1: Praktyczne podejście do zarządzania ryzykiem dla pierwotnej produkcji bezpiecznego mleka

Sesja 2: Praktyczne podejście do zarządzania ryzykiem mikrobiologicznym w łańcuchu dostaw

Session 3: P Praktyczne podejście do zarządzania ryzykiem dla chemicznych pozostałości i zanieczyszczeń w łańcuchu dostaw

Konferencja Bezpieczeństwo Żywności będzie miała miejsce 1 listopada 2013. Pełny program konferencji jest dostępny tutaj [here](#).

Aby zarejestrować się na Szczyt online wejdź na strony:

<http://www.wds2013.com/eng/registration.html>

Termin rejestracji standardowej to 10 września 2013, termin ostateczny rejestracji - 15

października 2013



Symposium IDF Mikrostruktura Produktów Mleczarskich & Sympozjum IDF Nauka i Technologia -Mleko Fermentowane 2014

Mamy przyjemność zaprosić państwa do Melbourne, Australia, w marcu 2014 na dwa główne sympozja IDF nauki i technologii. Następujące po sobie sekwencyjnie konferencje o mikrostrukturze produktów mlecznych oraz o fermentowanych produktach mlecznych będą kombinacją mającą na celu dostarczenie tygodniowych stymulujących prezentacji i dyskusji pokrywających szeroki zakres podstawowych zagadnień oraz stosowanych rozwiązań związanych z rozwojem, produkcją i pojmowaniem nowatorskich i tradycyjnych przetworów mlecznych oraz składników.

Wezwanie do dostarczania abstraktów na Drugie Symposium IDF nt. Mikrostruktury Produktów Mleczarskich, 3 – 4 marca 2014, oraz Piąte Symposium IDF nt. Nauka i Technologia Mleka Fermentowanego, 6-7 marca 2014, jest właśnie otwarte.

Proszę wejść na strony internetowe aby uzyskać więcej informacji o sympozjach, zgłaszaniu abstraktów i możliwościach dla młodych naukowców: www.dairyscienceconf.com



Uczestnictwo IDF w innych imprezach.

NutrEvent, 19-20 czerwca 2013, Lille, France

W celu promocji znaczenia mleczarstwa w zdrowej diecie IDF zaakceptował udział w Komitecie Sterującym NutrEvent 2013, symposium biennale Wartość Odżywcza i Zdrowie w Lille (FR). Rolf Bos (FrieslandCampina, NL) uczestniczył w sesji plenarnej Otwarte Innowacje. Sandra Einerhand (Danone, NL) przewodniczyła sesji żywienie w pierwszym okresie życia, będąc jednocześnie członkiem Komitetu Sterującego. Connie Weaver (Purdue University, US) przedstawił prezentację w sesji dotyczącej zdrowia kości a Kasper Hettinga (WUR, NL) przedyskutował nową metodę oznaczania jakości białka DIAAS zaproponowana przez FAO, która bazuje na składzie istotnych aminokwasów oraz strawności i która demonstruje wysoką jakość białek mleka.

W słowach wstępu do sesji o zrównoważonym rozwoju Nico van Belzen (IDF) odniósł się do „antropoceny” okresu geologicznego wraz z pojawieniem się ludzi, w którym ludzki rozwój osiągnął poziom który wpływa na witalne procesy na planecie, takie jak cykle węgla, azoty i wody. Dla zapewnienia efektywnego używania surowców przez rosnącą ludzką populację, żywność będzie oceniana na podstawie dostarczanych przez nią składników odżywczych w relacji do ich wpływu na środowisko, biorąc pod uwagę wszystkożerną fizjologiczną naturę ludzi. Szwedzkie studia na przykład, pokazują wyższą ocenę mleka nad napojami w odniesieniu do wprowadzanych składników odżywczych pod kątem emisji gazów cieplarnianych. Sophie Bertrand (CNIEL, FR), przewodnicząca Stałego Komitetu IDF ds. Środowiska, zaprezentowała rozszerzony program IDF zrównoważonego rozwoju, który efektywnie integruje prace Stałego Komitetu IDF ds. emisji gazów cieplarnianych, zużycia wody, biodywersyfikacji, żywienia zwierząt oraz zdrowia i dobrostanu zwierząt z pracami FAO, ISO i innych organizacji.

Aby znaleźć więcej informacji proszę kliknąć [here](#).



KOMITETY KRAJOWE

Forum Sekretarzy Krajowych Komitetów, 19-20 czerwca 2013

Ankieta członkowska 2013

Zaprezentowano rezultaty Ankiety Członkowskiej IDF 2013. Relacje IDF z międzynarodowymi organizacjami jak FAO, ISO i Codex zostały szczególnie wysoko ocenione przez członków, podobnie jak włączenie się IDF w szerokim zakresie w techniczne ekspertyzy.

Z innym pozytywnym odzewem z ankiety spotkały się silne powiązania pomiędzy Krajowymi Komitetami IDF i ich odpowiednimi Ministerstwami Rolnictwa. Jednak zasugerowano, że jest jeszcze przestrzeń do zwiększenia interakcji z Ministerstwami Zdrowia i Ochrony Środowiska w celu lepszej komunikacji wkładu sektora mleczarskiego oraz IDF w tych zagadnieniach.

Współpraca poprzez intranet

Internetowy warsztat pracy Komitetu Krajowego jest w trakcie restrukturyzacji w celu poprawy użyteczności. Po poprawie struktury wymiana informacji będzie łatwiejsza nie tylko dla Biura Generalnego IDF i Komitetów Krajowych, ale także pomiędzy indywidualnymi Komitetami Krajowymi.

Pakiet początkowy

W celu pomocy nowym sekretarzom krajowych komitetów, rozpoczną się prace nad stworzeniem dokumentu oferującego przewodnik po strukturach i zakresie prac Krajowych Komitetów. Z chwilą zakończenia będzie on umieszczony w intranecie.

Wydarzenia-przewodnik

W przygotowaniu jest komplekacja Instrukcji Organizacji Światowych Szczytów Mleczarstwa oraz Przewodnika organizacji innych Wydarzeń IDF, takich jak sympozja i Tygodnie Analityczne. Przewodnik będzie zawierał zalecenia dotyczące planowania, logistyki oraz finansowania, jak również organizacji imprez we współpracy z innymi organizacjami oraz uatrakcyjniania ich dla młodych naukowców.



PUBLIKACJE IDF

Biuletyn IDF N° 465/2013 – Identyfikacja i oszacowanie zagrożeń związanych z chemicznymi zanieczyszczeniami w przetworach mlecznych.



Brazylijskie Ministerstwo Rolnictwa, Hodowli i Dostaw rozszerzyło monitoring pozostałości antybiotyków, środków przeciwpasożytniczych i innych substancji w produktach zwierzęcych w celu stwierdzenia czy ilości tych substancji są na bezpiecznych dla ludzi poziomach. Nakreślono nowy krajowy program (RENARA) identyfikacji i zarządzania ryzykiem związanym z obecnością pozostałości i zanieczyszczeń w żywności.

Dostępny za darmo ze stron [IDF Catalogue](#).

ISO 16297|IDF 161:2013 – Mleko – Liczba bakterii – Protokół oceny metod alternatywnych



Ta Międzynarodowa Norma dostarcza zaleceń dla oceny alternatywnych metod instrumentalnych oznaczania ogólnej liczby bakterii w mleku surowym zwierząt innych gatunków.

UWAGA: Ten dokument jest uznawany jako komplementarny do ISO 16140 i ISO 8196 | IDF 128

Wersja papierowa: 65.00€

Wersja elektroniczna: 65.00€

Available to purchase from the [IDF Catalogue](#)

Przewodnik IDF Rozważnego Stosowania Środków Antymikrobiologicznych w Produkcji Mleczarskiej

Przewodnik IDF Rozważnego Stosowania Środków Antymikrobiologicznych w Produkcji Mleczarskiej jest już dostępny w następujących językach: francuskim i hiszpańskim. Wersje przetłumaczone na te języki są dostępne w [IDF Catalogue](#).

Norma usunięta:

Norma IDF 165:1993 – Olej maślany – Określenie zawartości antyoksydantów –

Metoda chromatografii cieczowej zostanie usunięta na podstawie – przeprowadzonych wcześniej konsultacji Krajowych Komitetów IDF i ekspertów Stałego Komitetu Metod Analitycznych Składu.